



No. 182

N° 182

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

1st Session
41st Parliament

1^{re} session
41^e législature

Monday
June 6, 2016

Lundi
6 juin 2016

PRAYERS
10:30 A.M.

PRIÈRES
10 H 30

Following remarks by Mr. Brown, Mr. Singh and Mr. McMeekin, the House observed a moment of silence in recognition of the anniversary of D-Day on June 6, 1944.

ORAL QUESTIONS

QUESTIONS ORALES

With unanimous consent,

Avec le consentement unanime,

On motion by Mr. Naqvi,

Sur la motion de M. Naqvi,

Ordered, That, notwithstanding the Order of the House dated Monday, May 30, 2016, the Standing Committee on Justice Policy be authorized to meet on Monday, June 6, 2016, from 2:00 p.m. to 3:30 p.m. for clause-by-clause consideration of Bill 149, An Act to establish an advisory committee to make recommendations on the jury recommendations made in the inquest into the death of Rowan Stringer, Bill 180, An Act to proclaim a Workers Day of Mourning, and Bill 182, An Act to proclaim Ontario Down Syndrome Day.

The House recessed at 12:07 p.m.

À 12 h 07, la Chambre a suspendu la séance.

1:00 P.M.

13 H

At 1:15 p.m., the Minister of Education indicated that no morning business would be called the next day and the House will meet at 10:30 a.m.

À 13 h 15, la ministre de l'Éducation a indiqué que rien ne serait à l'ordre du jour de la séance du matin le lendemain et que la Chambre reprendrait ses travaux à 10 h 30.

PETITIONS

PÉTITIONS

Price volatility and regional price differences of gasoline (Sessional Paper No. P-4) M^me Gélinas.

Fluoridation of drinking water (Sessional Paper No. P-114) Mr. Delaney.

Electronic cigarettes (Sessional Paper No. P-163) Mr. Potts.

Waitlists for IBI/ABA Services to treat Autism Spectrum Disorder (Sessional Paper No. P-285) Miss Taylor.

Reversing course on current hydro policies. (Sessional Paper No. P-298) Mr. Arnott.

Family caregiver day (Sessional Paper No. P-310) Ms. Sattler.

Probation Officers and Probation and Parole Officers (Sessional Paper No. P-330) Ms. French.

Kindergarten to Grade 12 mandatory education curriculum for Aboriginal peoples (Sessional Paper No. P-348) Ms. Hoggarth and Ms. Vernile.

Canal Road ramps at Highway 400 (Sessional Paper No. P-367) Mrs. Munro.

A public high school in Stittsville (Sessional Paper No. P-369) Ms. MacLeod.

Long-Term Health Care funding and staffing (Sessional Paper No. P-370) Mr. Bailey.

ORDERS OF THE DAY

Third Reading Bill 181, An Act to amend the Municipal Elections Act, 1996 and to make complementary amendments to other Acts.

Debate arose and after some time,

The question was then put.

Vote deferred on request of the Chief Government Whip.

Second Reading of Bill 156, An Act to amend various Acts with respect to financial services.

Debate resumed and after some time,

The question was then put.

Vote deferred on request of the Chief Government Whip.

On motion by Mr. Mauro, it was Ordered that the House adjourn.

The House adjourned at 4:52 p.m.

ORDRE DU JOUR

Troisième lecture du projet de loi 181, Loi modifiant la Loi de 1996 sur les élections municipales et apportant des modifications complémentaires à d'autres lois.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

La question a ensuite été mise aux voix.

Le vote est différé par requête du Whip en chef du gouvernement.

Deuxième lecture du projet de loi 156, Loi modifiant diverses lois concernant les services financiers.

Le débat a repris et après quelque temps,

La question a ensuite été mise aux voix.

Le vote est différé par requête du Whip en chef du gouvernement.

Sur la motion de M. Mauro, il est ordonné que la Chambre ajourne ses travaux.

À 16 h 52, la Chambre a ajourné ses travaux.

le président

DAVE LEVAC

Speaker

**PETITIONS TABLED PURSUANT TO
STANDING ORDER 39(a)**

Affordable and reliable electricity (Sessional Paper No. P-11) (Tabled June 6, 2016) Mr. Fedeli.

OHIP coverage for the shingles vaccine (Sessional Paper No. P-93) (Tabled June 6, 2016) Mr. Fedeli.

Not implementing the Ontario Retirement Pension Plan (Sessional Paper No. P-101) (Tabled June 6, 2016) Mr. Fedeli.

Winter road maintenance (Sessional Paper No. P-124) (Tabled June 6, 2016) Mr. Fedeli.

Carbon tax (Sessional Paper No. P-125) (Tabled June 6, 2016) Mr. Fedeli.

Sudbury by-election (Sessional Paper No. P-143) (Tabled June 6, 2016) Mr. Fedeli.

Estate Administration Tax (Sessional Paper No. P-239) (Tabled June 6, 2016) Mr. Fedeli.

Protecting Ontario from hydro increases (Sessional Paper No. P-243) (Tabled June 6, 2016) Mr. Fedeli.

**PÉTITIONS DÉPOSÉES
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
39a) DU RÈGLEMENT**

Cuts to physician services expenditures (Sessional Paper No. P-266) (Tabled June 6, 2016) Ms. Kiwala.

Stop the Municipal Land Transfer Tax (Sessional Paper No. P-287) (Tabled June 6, 2016) Mr. Fedeli.

Reversing course on current hydro policies. (Sessional Paper No. P-298) (Tabled June 6, 2016) Mr. Fedeli.

Parental recognition (Sessional Paper No. P-328) (Tabled June 6, 2016) Mr. Fraser.

The use of natural gas to meet heat and energy needs (Sessional Paper No. P-353) (Tabled June 6, 2016) Mr. Wilson.

Recourse for landlords to evict non-complaint tenants (Sessional Paper No. P-361) (Tabled June 6, 2016) Mr. Fedeli.

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

Certificate pursuant to Standing Order 108(f)(1) re intended appointments dated June 3, 2016 (No. 656) (Tabled June 3, 2016).

Ontario Infrastructure and Lands Corporation, 2014-2015 Annual Report / Société ontarienne des infrastructures et de l'immobilier, 2014-2015 Rapport annuel (No. 657) (Tabled June 6, 2016).

RESPONSES TO WRITTEN QUESTIONS

RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES

Final Answers to Question Number: 682.

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

Affordable and reliable electricity (Sessional Paper No. P-11):

(Tabled May 18, 2016) Mr. Smith.

(Tabled April 12; May 17, 2016) Ms. Thompson.

(Tabled April 18; May 19, 2016) Mr. Wilson.

Dental care (Sessional Paper No. P-17):

(Tabled April 21, 2016) Ms. DiNovo.

(Tabled April 12, 2016) M^{me} Gélinas.

Labour and employment laws (Sessional Paper No. P-195):

(Tabled April 19, 2016) Mr. Arnott.

(Tabled April 20, 2016) M^{me} Gélinas.

(Tabled May 2, 2016) Ms. Kiwala.

(Tabled May 2, 2016) Ms. Vernile.

Family-created housing (Sessional Paper No. P-329):

(Tabled April 12; May 4, 11, 2016) Ms. Fife.
